

Jaarverslag 2024 Stichting Rudolf Steiner Vertalingen

Voor u ligt het jaarverslag en de jaarrekening van de Stichting Rudolf Steiner Vertalingen voor het jaar 2024.

Bestuurswisselingen 2024

Begin 2024 heeft het bestuur afscheid genomen van Jeannette Boertien als bestuurslid. Jeanette was vele jaren als bestuurslid verbonden met de stichting. Wij danken haar hier nogmaals voor al die jaren inzet. In december 2024 is Arthur de Gast toetreden tot het bestuur als nieuw bestuurslid. Inmiddels heeft onze secretaris Mayke de Witt Hamer aangegeven dat ze na tien jaar graag per september 2025 het stokje overgeeft aan een nieuw bestuurslid. We zijn op zoek naar een nieuwe secretaris.

Uitgeverswerkzaamheden

In 2024 heeft Maaïke van Koert de meeste werkzaamheden van de uitgever op zich genomen. Daarmee heeft de Stichting weer een uitgever die haar schouders onder het werk zet.

Voorraad boeken en waardering daarvan

We hebben begin 2025 onze gehele voorraad opgenomen en vergeleken met de verkoopcijfers. We zijn tot de conclusie gekomen dat onze voorraadwaardering te hoog was. We hebben de waarde van onze voorraad daarom met ruim € 58.000 afgewaardeerd. Wel is een plan gemaakt om de verschillende titels die we veel op voorraad zijn de komende tijd via kortingsacties aan te bieden.

We kunnen helaas niet al onze boeken in druk beschikbaar houden. Via de website zijn uitverkochte boeken als pdf te downloaden tegen een kleine vergoeding.

Omdat we dit verlies niet ten laste van de algemene reserve willen brengen is ervoor gekozen om onze bestemmingsreserve eenmalig te verminderen met de afboeking van de voorraad. Het geeft aan dat we minder gelden beschikbaar hebben voor herdrukken of bijzondere projecten.

Uitgave 2024

In 2024 hebben we één uitgave gehad namelijk 'Wie inspireert jou? Engelwezens achter de mens'. De verkoop van deze titel was zo goed dat we hebben besloten om een tweede druk uit te brengen. Normaal gesproken geven we in een jaar altijd meerdere boeken en herdrukken uit. Daardoor zijn de productiekosten van boeken dit jaar veel lager uitgevallen dan verwacht en houdt de Stichting, los van de afboeking van de voorraad een bedrag over van € 13.776. Dit bedrag voegen we toe aan de algemene reserve.

Uitgaveplan 2025

Voor 2025 is het uitgaveplan als volgt: Een nieuwe druk van Mijn levensweg, de autobiografie van Rudolf Steiner in maart, een nieuwe druk van De Weg tot inzicht in hogere werelden – Concrete oefeningen in juli en bereiden we de nieuwe druk van Algemene Menskunde voor. Alle drie de boeken worden opnieuw opgemaakt en krijgen een andere indeling.

Voor 2026 en verder hebben we verschillende ideeën en deze worden de komende maanden concreet gemaakt.

Financiële vooruitzichten

Op basis van de huidige bijdragen van begunstigers en de verkoop van onze boeken verwachten we voor de jaren 2025 en verder een negatief financieel resultaat. We hebben daarom plannen gemaakt om enerzijds onze kosten te verlagen en anderzijds de verkoop van boeken en het werven van nieuwe begunstigers te stimuleren.

Balans per 31 december 2024

Stichting Rudolf Steiner Vertalingen Apeldoorn						
Balans Debet	2024	2023		Balans Credit	2024	2023
Vorraden boeken	50.000	108.128		Algemene reserve	53.760	39.984
				Continuïteitsreserve	80.000	80.000
				Bestemmingsreserve	61.872	120.000
<i>subtotaal vorraden</i>	<i>50.000</i>	<i>108.128</i>		<i>subtotaal Eigen Vermogen</i>	<i>195.632</i>	<i>239.984</i>
Waarborgsommen						
Debiteuren	3.627	8.478				
Omzetbelasting	747	2.743				
Vooruitbetaald	2.972	346		Nog te betalen	12.972	22.040
<i>subtotaal vorderingen & overlopende activa</i>	<i>7.346</i>	<i>11.567</i>				
				<i>subtotaal overige schulden en overlopende passiva</i>	<i>12.972</i>	<i>22.040</i>
<i>Liquide middelen</i>	<i>151.258</i>	<i>142.329</i>				
Totaal Debet	208.604	262.024		Totaal Credit	208.604	262.024

Voorraad boeken

De stichting bezit een forse voorraad boeken van meer dan 50 eerder uitgegeven titels. Wij verwachten een deel van deze voorraad niet meer te kunnen verkopen en is daarom fors afgewaardeerd in waarde.

Verloop reserves

De algemene reserve is de algemene buffer van de Stichting waarmee eventuele jaarlijkse verliezen kunnen worden opgevangen.

Algemene reserve 1-1-2024 39.984

<i>Mutatie bij</i>	13.776
--------------------	--------

<i>Algemene reserve 31-12-2024</i>	53.760
---	---------------

De continuïteitsreserve is gevormd om te kunnen waarborgen dat de boeken van Rudolf Steiner nog een aantal jaren in Nederlands verkrijgbaar blijven hetzij via verkoop van de voorraden hetzij via internet.

<i>Continuïteitsreserve 1-1-2024</i>	80.000
--------------------------------------	--------

<i>Mutatie</i>	0
----------------	---

<i>Continuïteitsreserve 31-12-2024</i>	80.000
---	---------------

Bestemmingsreserve ontwikkeling boeken

De begunstigers van de Stichting hebben hun bijdrage gegeven om het werk van Rudolf Steiner te vertalen en beschikbaar te houden. De reserve wordt ingezet om nieuwe boeken te ontwikkelen, dan wel oude vertalingen opnieuw uit te geven. We hebben besloten om de afwaardering van onze voorraad eenmalig ten laste van deze reserve te brengen.

<i>Bestemmingsreserve 1-1-2024</i>	120.000
------------------------------------	---------

<i>Mutatie af</i>	58.128
-------------------	--------

<i>Bestemmingsreserve 31-12-2024</i>	61.872
---	---------------

Resultatenrekening 2024

De inkomsten zijn in 2024 gedaald. We hebben minder inkomsten van begunstigers ontvangen en minder boeken verkocht. In 2023 hebben we enkele extra bijdragen gehad voor de uitgave van het boek Engelen spreken de Grondsteenspreuk.

De achtergrond van de mutatie van de voorraden is beschreven onder de voorraad.

De kosten van de uitgaven waren in 2024 flink lager aangezien we maar één boek uitgegeven hebben, in 2023 zijn drie boeken uitgegeven. In 2025 geven we in ieder geval twee boeken uit.

Stichting Rudolf Steiner Vertalingen Resultatenrekening	2024	2023
Begunstigers	31.562	32.678
Verkoop boeken	28.427	31.619
Overige inkomsten	1.807	16.221
Mutatie voorraden	-58.128	-10.000
Baten	3.668	70.518
Redactie en uitgever	10.550	8.307
Productie boeken	14.692	44.266
Publiciteit en nieuwsbrief	7.638	8.203
Huur Magazijn	3.872	3.790
Administratie & Kantoorkosten	3.753	5.437
Verzendkosten	3.413	4.080
Bestuurskosten	3.570	4.148
Bankkosten	533	439
Lasten	48.021	78.670
Resultaat	-44.352	-8.153